

## RECURSOS EN OTROS ESTADOS



### Adams County, Pennsylvania

Adams County Health Department (Gettysburg)

Teléfono: 1-717-334-2112

### Family First Health-Gettysburg

Programa de salud y dental para niños y adultos. Precios reducidos para clientes sin seguro de salud.

Teléfono: 1-717-337-9400

[www.myfamilyfirsthealth.org](http://www.myfamilyfirsthealth.org)

### Family First Health - Hanover Center

Teléfono: 1-717-632-9052

[www.myfamilyfirsthealth.org](http://www.myfamilyfirsthealth.org)

### West Virginia

West Virginia 2-1-1 Información y servicios de referencia

Teléfono: 1-866-802-8559 ó 1-800-321-3020

**Maryland Community Services Locator (MDCSL)** [www.mdcsf.org](http://www.mdcsf.org)

Servicio informativo para localizar los servicios de ayuda en Maryland.

Marcando el 2-1-1 usted puede comunicarse con los recursos de ayuda como los bancos de comida, albergues, ayuda financiera o ayuda para las utilidades, salud mental, drogas y alcohol, intervención en casos de crisis, prevención del suicidio, centros de empleo, servicios para niños y familias y más. El servicio del 2-1-1 tiene a su disposición más de 150 idiomas las 24 horas del día.

Information & Referral **24/7**  
Crisis Intervention

**CALL**

Maryland ★

**2-1-1**™

**Get Connected. Get Answers.**

Or call 1-866-411-6803 ★ [www.211md.org](http://www.211md.org)

Airtime and other charges may apply for cell phone users.



¿Dónde puedo obtener la ayuda que necesito?



## Guía de los recursos de ayuda en el Condado de Frederick, Maryland

**INFORMACIÓN PARA PERSONAS SIN SEGURO DE SALUD**

Panfleto preparado por el grupo Access to Care Work del Local Health Improvement Plan del Condado de Frederick

## RECURSOS MÉDICOS



### **FREDERICK COMMUNITY ACTION AGENCY (FCAA) CLINIC**

Clínica de salud primaria. Servicios otorgados a adultos y niños de bajos ingresos, desamparados o que están inscritos en el programa de Asistencia Médica (MA). Programa de Medbank para medicamentos recetados por medio de la Asistencia Médica.

100 South Market Street, Frederick, MD 21701

**Teléfono:** 301-600-1506

[www.cityoffrederick.com/fcaa](http://www.cityoffrederick.com/fcaa)

### **MISSION OF MERCY (Misión de Misericordia)**

Clínica móvil que provee cuidados médicos y dentales (limitado) para adultos y cuidado prenatal sin costo alguno. No se requiere ningún proceso de elegibilidad. También proveen recetas médicas. Prestan servicios en Frederick y Brunswick durante ciertos días del mes.

**Teléfono:** 301-631-2670 Ext. 110

[www.amissionofmercy.org](http://www.amissionofmercy.org)

### **PLANNED PARENTHOOD (Planificación Familiar)**

Servicios de salud para mujeres: Control de natalidad/pruebas de embarazo, pruebas del VIH/SIDA. Servicios de salud reproductiva para hombres. Se acepta Asistencia Médica y se ofrece precios reducidos para personas sin seguro o de bajos ingresos.

170 Thomas Johnson Drive, Suite 100, Frederick, MD 21702

**Teléfono:** 301-662-7171

[www.plannedparenthood.org](http://www.plannedparenthood.org)

## RECURSOS EN OTROS CONDADOS



### **Carroll County, Maryland**

*Departamento de Salud del Condado de Carroll (Westminster)*

**Teléfono:** 1-410-876-4440

*Programa de Salud de "Access Carroll"*

Cuidados primarios de salud para residentes sin seguro médico y de recursos económicos limitados.

**Teléfono:** 1-410-871-1478

### **Howard County, Maryland**

*Departamento de Salud del Condado de Howard*

*Programa "Healthy Howard"*

Plan de seguros para los que no tienen seguro.

**Teléfono:** 1-410-313-7500

### **Montgomery County, Maryland**

*Departamento de Salud del Condado de Montgomery*

*(Silver Spring)*

**Teléfono:** 1-240-777-1779

*Programa de "Montgomery Cares"*

Cuidado de salud primario para residentes sin seguro y de bajos ingresos.

**Teléfono:** 1-240-777-0311

### **Washington County, Maryland**

*Departamento de Salud del Condado de Washington (Hagerstown)*

**Teléfono:** 1-240-313-3200

*Walnut Street Community Health Center (Hagerstown)*

Cuidados médicos, de salud mental y dental para niños y adultos. Precios reducidos para las personas sin seguro médico.

**Teléfono:** Medicina General: 1-301-745-3777

Clínica Dental: 1-301-393-3450

*Clínica Comunitaria Gratuita (Hagerstown)*



## PROGRAMA DE PLANIFICACIÓN FAMILIAR

Cubre servicios de planificación para mujeres elegibles menores de 51 años de edad.

**Teléfono:** 1-855-692-4993

## SISTEMA DE CUIDADOS DE SALUD DE MARYLAND PARA VETERANOS

Provee asistencia médica a los veteranos en Maryland.

**Teléfono:** 1-800-865-2441

[www.maryland.va.gov/](http://www.maryland.va.gov/)

## SERVICIOS PARA LAS PERSONAS EN LA TERCERA EDAD DEL CONDADO DE FREDERICK

Ofrece ayuda para inscribirse al programa de Medicare.

**Teléfono:** 301-600-1605

Correo electrónico: [DeptOfAging@FrederickCountyMD.gov](mailto:DeptOfAging@FrederickCountyMD.gov)

## AYUDA FINANCIERA DEL HOSPITAL FREDERICK MEMORIAL

Ayuda a personas de bajos ingresos viviendo en la comunidad con los cobros del hospital o cuando lo que deben al FMH es excesivo. Se da información acerca de los seguros de salud, planes de pago, MHIP o información acerca de la ayuda de ofrecida por el FMH.

**Teléfono:** Oficina de Consejería Financiera del FMH

240-566-3311 [www.fmh.org](http://www.fmh.org)

## PROGRAMA PARA PERSONAS MINUSVÁLIDAS EMPLEADAS (EID EN INGLÉS)

Ofrece cobertura de Asistencia Médica a personas entre 18 y 65 años, residentes de Maryland quienes trabajan tiempo completo o parcial, y que cumplen con los requisitos de ingresos.

**Teléfono:** 1-866-373-9651

**TTY:** 1-866-373-9652 [www.dors.state.md.us/DORS/RehabResources/BrochuresPublicationEID.htm](http://www.dors.state.md.us/DORS/RehabResources/BrochuresPublicationEID.htm)



## CENTRO PRENATAL DEL HOSPITAL MEMORIAL DE FREDERICK

Servicios de cuidados prenatales proveídos por parteras certificadas. Los partos son atendidos por obstetras en la sala de partos del FMH. Se acepta seguro de Asistencia Médica y personas de bajos ingresos sin seguro de salud. Se requiere hacer citas.

400 West 7th Street, Frederick, MD 21701

**Teléfono:** 240-566-4444 [www.fmh.org](http://www.fmh.org)

(Para otros servicios en el hospital llame al): 240-566-3300

## SALUD MENTAL & PROGRAMAS PARA EL ABUSO DE SUSTANCIAS



### DEPARTAMENTO DE SALUD / PROGRAMA DE SALUD MENTAL

Terapia individual, en grupo, o de familia. Evaluaciones psiquiátricas y control de medicamentos. Se acepta MA, MCHIP, "Zona Gris", y pagos en efectivo (sin descuento).

350 Montevue Lane, Frederick, MD 21702

**Teléfono:** 301-600-1755

Programas de tratamiento para adicciones y recuperación para adolescentes y adultos. El costo para personas sin seguro dependerá de sus ingresos o capacidad para pagar.

Adolescentes/Programa de Prevención **Tel:** 301-600-3293

Programa para Adultos **Tel:** 301-600-1775

### MENTAL HEALTH ASSOCIATION (MHA) (*Asociación de Salud Mental*)

Se proveen servicios profesionales de terapia para pacientes adultos o niños sin tomar en cuenta su situación económica.

226 South Jefferson Street, Frederick, MD 21701

**Teléfono:** 301-663-6135 [www.fcmha.org](http://www.fcmha.org)

### CONSEJERÍA GRATUITA

Programa que ofrece referencias a servicios gratuitos para asuntos de salud mental con consejeros o terapeutas y para personas o familias sin seguro o de bajos ingresos. Más de 20 proveedores en el Condado de Frederick. No se provee tratamiento a personas con problemas de alcohol o drogas.

**Teléfono:** 1-877-323-5800



## TRINITY PASTORAL COUNSELING

Consejería individual para parejas, familias, o en grupo. Se aceptan personas de cualquier religión. Se cobrará dependiendo de los ingresos si el cliente no tiene seguro de salud.

**Teléfono:** 301-662-8908

703 West Patrick Street, Frederick, MD 21701



## MEDICAMENTOS RECETADOS

\* **EXISTEN VARIOS PROGRAMAS DE DESCUENTOS PARA MEDICINAS RECETADAS. HABLE CON SU FARMACEUTA.**

### PROGRAMA DE AYUDA DE EMERGENCIA

Provee ayuda con medicinas recetadas en situaciones de emergencia y a corto plazo para clientes sin seguro o que el seguro no cubra dicho medicamento.

**(Coalición Religiosa)**

Religious Coalition for Emergency Human Needs

27 Degrange Street, Frederick, MD 21701 **Teléfono:** 301-631-2670

### MEDBANK

Programa que ayuda a personas de bajos ingresos, sin seguro o con seguros que no cubran, a obtener medicinas recetadas a bajos precios.

100 S. Market Street, Frederick, MD 21701 **Teléfono:** 301-600-1506

### TARJETA DE DESCUENTO DEL CONDADO DE FREDERICK PARA MEDICAMENTOS RECETADOS

Provee descuentos para medicinas recetadas que no sean cubiertas por el seguro médico. **Llame** al 301-600-6699 para obtener su tarjeta o imprimirla directamente del sitio web

<http://frederickcountymd.gov/index.aspx?NID=1295>

### PROGRAMA DE AYUDA PARA LOS ANCIANOS PARA OBTENER MEDICINAS RECETADAS

Ofrece ayuda para ancianos inscritos en Medicare Parte D a obtener sus medicamentos recetados. **Tel:** 1-800-551-5995 [www.marylandspdap.com](http://www.marylandspdap.com)

[www.rxoutreach.org](http://www.rxoutreach.org) Ofreciendo más de 400 medicamentos a precios reducidos (90/180 suplidos disponibles por día por correo).

[www.goodrx.com](http://www.goodrx.com) Investigue aquí para los mejores precios de medicamentos y además para conseguir cupones para **medicamentos**.

## CUIDADO DENTAL



### PROGRAMA DENTAL DEPAUL

Servicios dentales para adultos, de bajos ingresos y sin seguro.

Seton Center, Inc.

16840 South Seton Avenue, Emmitsburg, Maryland 21727

**Teléfono:** 301-447-6102

## PARTNERS IN CARE

Programa en el cual se ayuda a personas ancianas con el transporte o renovaciones en su casa. A cambio de esto, el residente recompensa al que le brinda el servicio con algo que él o ella necesite.

Servicios para Personas en la Tercera Edad

1440 Taney Avenue, Frederick, MD 21702

**Teléfono:** 301-600-6008

Correo Electrónico: [PiC@FrederickCountyMd.gov](mailto:PiC@FrederickCountyMd.gov)

## ROAD TO RECOVERY – AMERICAN CANCER SOCIETY

Personas voluntarias proveen transporte a las personas con cáncer para que acudan a sus citas médicas.

**Teléfono:** 1-800-227-2345

## SEGUROS DE SALUD



Usando el programa de **Google** en la computadora, escriba: **Frederick County Health Department** y luego haga clic en “Need Insurance” o “Need Healthcare” o haga clic en:

[www.dhmd.maryland.gov/gethealthcare](http://www.dhmd.maryland.gov/gethealthcare)

### PROGRAMA DE SALUD PARA LOS NIÑOS EN MARYLAND(MCHP POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Otorga seguro de salud a los niños hasta la edad de 19 años y a mujeres embarazadas de cualquier edad que cumplan con los requisitos de ingresos, ciudadanía y residencia.

**Teléfono:** 1-800-456-8900 ó 301-600-8888

### SEGURO DE ASISTENCIA MÉDICA PARA FAMILIAS

Programa amplio de cuidados de salud para padres y miembros de familia proveyendo cuidado a niños inscritos en el programa de Asistencia Médica. Elegibilidad depende del tamaño de la familia, ingresos, ciudadanía y residencia.

**Teléfono:** 1-800-456-8900 ó 301-600-8888

### **SORENSEN VIDEO RELAY SERVICE (para sordos)**

Servicios de señas de mano para los sordos ofrecidos en inglés y español. Favor llamar a la compañía para obtener gratuitamente servicio y el equipo necesario.

Requisitos:

- Ser sordo o sufrir de trastornos auditivos
- Poder entender y comunicarse con señas de mano o ASL
- Tener conexión de Internet “high-speed” en el lugar donde desea instalar su aparato de video-teléfono.

**Teléfono:** 1-866-496-6111

[www.sorensonvrs.com/apply/vp\\_application](http://www.sorensonvrs.com/apply/vp_application)

### **MARYLAND RELAY (para sordos)**

Servicio de telecomunicación para sordos o personas con trastornos auditivos. Equipo disponible sin costo alguno para residentes de Maryland con recursos económicos limitados.

Telecommunications Access of Maryland  
Maryland Dept. of Information Technology  
301 Preston Street, Suite 1008A Baltimore, MD 21201

**Voice/Teletype:** 1-800-552-7724

**Videophone:** 1-866-475-4276

### **CENTRO HISPANO DE FREDERICK**

Ofrece clases de inglés y ciudadanía, traducciones, referencias a servicios de salud, ayuda con aplicaciones de trabajo, notarizaciones, asesoramiento legal (con cita), ropa y juguetes, talleres educativos y otros servicios para la comunidad hispano-hablante. Favor llamar para obtener nuestro horario.

**Teléfono:** 301-668-6270

1080 West Patrick Street, Suite 4, Frederick, MD 21703

[www.centrohispanomd.com](http://www.centrohispanomd.com)

## **TRANSPORTE**



### **TRANSIT PLUS**

El programa del Transit-Plus ofrece servicio de transporte de puerta a puerta para asistir a citas médicas a personas en la tercera edad, mayores de 60 años o minusválidas.

1040 Rocky Springs Road, Frederick, MD 21702

**Tel:** 301-600-2065 [www.FrederickCountyMD.gov/transit](http://www.FrederickCountyMD.gov/transit)

### **PROGRAMA DENTICAID**

Cuidado dental de emergencia en el Condado de Frederick para adultos que estén sufriendo de dolor y necesiten extracción de un diente o tratamiento para una infección. *(Coalición Religiosa)*

Religious Coalition for Emergency Human Needs

27 DeGrange Street, Frederick, MD 21701

**Teléfono:** 301-631-2670

### **DEPARTAMENTO DE SALUD DEL CONDADO DE FREDERICK CLINICA DENTAL**

Servicios dentales para niños, incluso niños discapacitados.

350 Montevue Lane, Frederick, MD 21702

**Teléfono:** 301-600-1041

[www.frederickcountymd.gov/health](http://www.frederickcountymd.gov/health)

### **MISSION OF MERCY (CUIDADOS DENTALES)**

Provee cuidados dentales gratis (solamente extracciones y caries) para adultos de bajos ingresos.

Mission of Mercy

22 South Market Street, Suite 6 D,  
Frederick, MD 21701

**Teléfono:** 301-631-2670, Ext. 110

### **UNIVERSIDAD DE MARYLAND—ESCUELA DENTAL**

Servicios dentales para adultos y niños proveídos en la escuela dental en Baltimore.

University of Maryland Dental School

650 West Baltimore Street, Baltimore, MD 21201

**Teléfono:** 410-706-7101



## **DEPARTAMENTO DE SALUD DEL CONDADO DE FREDERICK**

350 Montevue Lane, Frederick, MD 21702

301-600-1029

<http://www.frederickcountymd.gov/health>

## DEPARTAMENTO DE SALUD DEL CONDADO DE FREDERICK PREVENCIÓN DEL CÁNCER

### Programa del Cáncer Cervical y de los Senos:

Exámenes de los senos, Papanicolaou, mamografías y tratamiento de seguimiento gratis para mujeres mayores de 40 años, de bajos ingresos y sin seguro médico, residentes del Condado de Frederick.

### Programa del Cáncer del Colon (*intestino grueso*):

Colonoscopías gratis para residentes del Condado de Frederick sin seguro o con seguro limitado, de bajos ingresos y que sean mayores de 50 años. También son elegibles clientes menores de 50 años con riesgo elevado de cáncer debido a antecedentes familiares .

Teléfono: 301-600-3362

## PROGRAMAS DEL VIH/SIDA

### Prueba del VIH:

Pruebas rápidas y confidenciales para el VIH los lunes y viernes.

Teléfono: Llame al 301-600-3342 para concertar una cita.

### Servicios de tratamiento y apoyo para personas con VIH:

Teléfono: Coordinador de Servicios 301-600-3117

## SERVICIOS DE EVALUACIÓN Y REVISIÓN PARA ADULTOS

Evaluación para adultos mayores de 60 años para ayudarles a mantener su independencia a través de los recursos comunitarios disponibles.

Tel: 301-600-1736

## NUTRICIÓN



### PROGRAMAS DE AYUDA NUTRICIONAL

#### (CONOCIDO ANTES COMO EL PROGRAMA DE CUPONES DE ALIMENTO)

Programa alimenticio que ayuda a familias a obtener alimentos más nutritivos y en forma económica. Clientes también pueden ser elegibles a recibir cupones de alimento si tienen ingresos limitados o ningún ingreso. (*Servicios Sociales de Frederick*)

Frederick County Department of Social Services  
100 East All Saints Street, Frederick, MD 21701

Teléfono: 301-600-4575

## PROGRAMA PARA OBTENER ALIMENTOS EN CASOS DE EMERGENCIA

Existen actualmente (8) ocho bancos de alimentos en operación en el Condado de Frederick donde se distribuyen alimentos a las familias en situaciones de emergencia. Ayuda para todo residente del Condado de Frederick que tenga necesidad.

### Frederick Food Bank / Banco de Alimentos de Frederick

Contacto: Frederick Community Action Agency  
100 South Market Street, Frederick, MD 21701

Teléfono: 301-600-1506

Para mayor información o para localizar el banco de alimentos más cercano, favor visitar el sitio web del Condado de Frederick:

[www.FrederickCountyMD.Gov/TEFAP](http://www.FrederickCountyMD.Gov/TEFAP)

## PROGRAMA DE NUTRICIÓN PARA MUJERES, NIÑOS E INFANTES (WIC POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Programa gratis que provee chequeos de salud, alimentos nutritivos, educación sobre nutrición, apoyo para madres dando de mamar, y referencias a otras agencias comunitarias para mujeres embarazadas, madres dando de mamar, mujeres recién paridas, bebés recién nacidos, y niños menores de 5 años de edad.

Frederick County Health Department  
350 Montevue Lane, Frederick, MD 21702

Teléfono: 301-600-2507



## SERVICIO DE INTERPRETACIÓN



### CENTRO ASIÁTICO-NORTEAMERICANO DE FREDERICK

Agencia comunitaria sin fines de lucro que provee servicios de interpretación y traducción para una variedad de idiomas asiáticos, francés, español, ruso y árabe, en Frederick y el área metropolitana de Washington DC. Costo para estos servicios se basa en contratos, o en base a los ingresos del cliente.

1080 West Patrick Street, Frederick, MD 21703

Teléfono: 301-694-3355

Fax: 1-888-559-6557

Correo Electrónico: [info@lifeanddiscovery.com](mailto:info@lifeanddiscovery.com)

[www.lifeanddiscovery.com](http://www.lifeanddiscovery.com)